Study Proposal (Japanese Language Program)　学習計画 （JLP）

|  |  |
| --- | --- |
| Name 氏名: | Home Institution　出身大学: |
| Do you need to transfer credits earned at Keio to your home institution? 　 □ Yes　はい □No　いいえ  帰国後、単位互換をする必要がありますか？ | |
| **For full academic year students ONLY　留学期間が1年の者:**  Do you need a Certificate of Completion of the Japanese Language Program? □ Yes　はい □No　いいえ  日本語研修課程の修了証は必要ですか？ | |
| Read below and check (✓) the box. 以下を読み、理解している場合は□にチェックを入れてください。  Your study level will be determined by the placement test conducted at the beginning of each semester, based on the standards of the Keio University Japanese Language Program. As the standards may differ from those used in your home country, there is a possibility that you will not be placed at your desired level and may need to adjust your study plan accordingly.  日本語研修課程では新学期開始時に行われる学習段階分けテストによって学生の学習段階が決まります。また、学習段階は、慶應義塾大学別科・日本語研修課程の基準に基づいて判定され、自国の基準とかなり異なる場合があります。そのため、結果次第で学習計画を変更しなければならない場合もあります。　　 　　　　　□I have read and understood the above. 理解している | |

**Use a separate sheet if necessary.**

1.　 Specify your field of study at home institution.

出身大学での専攻について記入すること。

1. Specify your study plan at Keio University. (Must include your reason for applying to the Japanese Language Program at Keio University and your proposed plan for study after admission.)　 　《Minimum of 500 words in English》

慶應義塾大学においての学習計画を詳細に記入すること。（日本語研修課程に入学する目的や動機、入学後の学習計画等について必ず記述すること。）　**《日本語1200字程度》**